

SEZNAM POUŽITÝCH PRAMENŮ A LITERATURY

PRAMENY

- ARISTOTELES, *Kategorie: Organon*, přeložil Antonín Kříž, Praha 1958
- Cato a Facetus, Pojednání a texty. Zu den deutschen Cato- und Facetusbearbeitungen. Untersuchungen und Texte*, (ed.) LEOPOLD ZATOČIL, Brno 1952
- Debate of the Romance of the Rose*, (ed.) DAVID F. HULT, Chicago 2010
- GAUTIER DE COINCI, *Les Miracles de Nostre Dame par personnages, publiés d'après le manuscrit de la Bibliothèque nationale*, (edd.) Gaston Paris – Ulysse Robert, 8 dílů, Paris 1876–1893
- GIOVANNI BOCCACCIO, *De claris mulieribus*, (edd.) Vittore Branca – Vittorio Zaccaria, in: *Tutte le opere di Giovanni Boccaccio*, 10. díl, Milano 1970
- GIOVANNI BOCCACCIO, *Des cleres et nobles femmes: Ms Bibl. nat. 12420*, (edd.) Jeanne Baroin – Josiane Haffen, Besançon 1993
- GIOVANNI BOCCACCIO, *Malý Dekameron aneb Podoby lásky*, přeložil Radovan Krátký, Praha 1979
- GUILLAUME DE LORRIS – JEAN DE MEUN, *Le Roman de la Rose. Édition d'après les manuscrits BN 12786 et BN 378*, (ed.) Armand Strubel, Paris 1992
- L'Histoire ancienne jusqu'à César. Estoires Rogier. Assyrie, Thèbes, Le Minotaure, les Amazones, Hercule: édition partielle des manuscrits, Paris Bibl. Nat. f. fr. 20125 et Vienne Nat. Bibl. 2576*, (ed.) Marijke deVisser-Van Terwisga, 2 díly, Orléans 1995, 1999
- CHRISTINE DE PIZAN, *Le Livre des épistres du debat sus le Rommant de la Rose*, (ed.) Andrea Valentini, Paris 2014
- CHRISTINE DE PIZAN, *Le Chemin de longue étude*, (ed.) Andrea Tarnowski, Paris 2000
- CHRISTINE DE PIZAN, *L'Épistre Othea*, (ed.) Gabriella Parussa, Genève 1999
- CHRISTINE DE PIZAN, *Le Livre de la Mutacion de Fortune*, (ed.) Suzanne Solente, 4 díly, Paris 1959–1966
- CHRISTINE DE PIZAN, *Le Livre des bonnes fait et meurs du sage roy Charles V*, (ed.) Suzanne Solente, 2 díly, Paris 1936–1940
- CHRISTINE DE PIZAN, *La Città delle Dame*, (ed.) Earl Jeffrey Richards, Milano 1998
- CHRISTINE DE PIZAN, *La Cité des Dames* [překlad do moderní francouzštiny], přel. Éric Hicks – Thérèse Moreau, Paris 1986
- CHRISTINE DE PIZAN, *Epistre à la reine (1405)*, (ed.) Angus Kennedy, *Revue des langues romanes* 92/1988, s. 253–264
- CHRISTINE DE PIZAN, *Le Livre des trois vertus*, (edd.) Charity Cannon Willard – Éric Hicks, Paris 1989
- CHRISTINE DE PIZAN, *Le Livre du corps de policie*, (ed.) Angus Kennedy, Paris 1998
- CHRISTINE DE PIZAN, *Le Livre de paix*, (ed.) Charity Cannon Willard, Den Haag 1958

- CHRISTINE DE PIZAN, *L'Épître au dieu d'amours; Le dit de la rose*, in: *Œuvres poétiques de Christine de Pisan*, 2. díl, (ed.) Maurice Roy, Paris 1891
- JAKUB DE VORAGINE, *Legenda aurea*, přeložili Václav Bahník – Anežka Vidmanová – Irena Zachová, Praha 2012
- JEAN LE FÈVRE DE RESSONS, *Les Lamentations de Matheolus et Le Livre de Leesce de Jehan le Fèvre de Resson (poèmes français du XIV^e siècle). Édition critique accompagnée de l'original latin des Lamentations d'après l'unique manuscrit d'Utrecht*, (ed.) Anton Gerard van Hamel, 2 díly, Paris 1892–1905
- JUSTINUS, *Výtah z dějin Filippských Pompeia Troga*, přeložil František Š. Kott, Praha 1904
- Le Débat sur Le Roman de la rose: Christine de Pisan, Jean Gerson, Jean de Montreuil, Gontier et Pierre Col*, (ed.) ERIC HICKS, Paris 1977
- Le Roman d'Alexandre en prose: Royal 15E VI de la British Library*, (edd.) CHRISTINE FERLAMPIN-ACHER – YORO OTAKA, Osaka 2003
- Les Grandes chroniques de France*, (ed.) JULES VIARD, 10 dílů, Paris 1920–1953
- Li Fet des Romains, compilé ensemble du Saluste et de Suetoine et de Lucan: texte du XIII^e siècle publié pour la première fois d'après les meilleurs mss*, (ed.) LOUIS-FERNAND FLUTRE, Genève 1938
- LIVIUS, *Dějiny I–VII*, přeložili Pavel Kucharský – Čestmír Vránek – Marie Husová, Praha 1971–1979
- Maistre Nicole Oresme, Le Livre de Ethique d'Aristote, Published from the Text of MS. 2902, Bibliothèque royale de Belgique*, (ed.) ALBERT DOUGLAS MENUT, New York 1940
- Maistre Nicole Oresme, Le Livre de Politiques d'Aristote, published from the text of the Avranches manuscript 223*, (ed.) ALBERT DOUGLAS MENUT, Philadelphia 1970
- Maistre Nicole Oresme, Le Livre de yconomique d'Aristote. Critical Edition of the French Text from the Avranches Manuscript, with the Original Latin Version*, (ed.) ALBERT DOUGLAS MENUT, Philadelphia 1957
- OVIDIUS, *Kalendář. Fasti*, přeložil Ivan Bureš, Praha 1942
- OVIDIUS, *Lásky; Listy milostné; Umění milovati; Jak léčiti lásku*, přeložili Ivan Bureš – Rudolf Mertlík, Praha 1963
- OVIDIUS, *Listy heroin*, přeložil Jan Fišer, Praha 1964
- OVIDIUS, *Proměny*, přeložil Ivan Bureš, Praha 2005
- VALERIUS MAXIMUS, *Valerii Maximi Facta et dicta memorabilia*, (ed.) John Briscoe, 2 díly, Stuttgart 1998
- VERGILIUS, *Aeneis*, přeložil Rudolf Mertlík na základě překladu Otmara Vaňorného, Praha 2011
- VINCENT Z BEAUVAIS, *Speculum historiale*, elektronická edice rukopisu Douai 797, dostupná v textové databázi <http://atilf.atilf.fr/bichard/> (l'Atelier Vincent de Beauvais)
- VINCENT Z BEAUVAIS, *Le Miroir historial de Jean de Vignay. Édition critique du livre I (Prologue) et du livre V (Histoire d'Alexandre le Grand)*, (ed.) Laurent Brun, Stockholm 2010
- Le premier [– quint] volume de Vincent Miroir hystorial*, Paris 1531–1532

LITERATURA

- ADAMS, TRACY, *Moyennerresse de traictié de paix: Christine de Pizan's Mediators*, in: *Healing the Body Politic. The Political Thought of Christine de Pizan*, (edd.) Karen Green – Constant J. Mews, Turnhout 2005, s. 176–200
- ANGELI, GIOVANNA, *Encore sur Boccace et Christine de Pizan: remarques sur le De mulieribus claris et le Livre de la cité des Dames („Plourer, parler, filer mist Dieu en femme“ I, 10)*, *Le Moyen Âge* 50/2002, s. 115–125
- Au champ des escriptures: III^e colloque international sur Christine de Pizan*, (edd.) ÉRIC HICKS – DIEGO GONZALEZ – PHILIPPE SIMON, Paris 2000
- AUTRAND, FRANÇOISE, *Charles V*, Paris 2004
- AUTRAND, FRANÇOISE, *Charles VI. La folie du roi*, Paris 1986
- AUTRAND, FRANÇOISE, *Christine de Pizan. Une femme en politique*, Paris 2009
- AVERKORN, RAPHAELA, *Women and Power in the Middle Ages: Political Aspects of Medieval Queenship*, in: *Political Systems and Definitions of Gender Roles*, (ed.) Ann Katherine Isaacs, Pisa 2001, s. 11–30
- BAIARD, JOSEPH, *Pierre Col and the Querelle de la Rose*, *Philological Quarterly* 60/1981, s. 273–286
- BLANCHARD, JOËL – MÜHLETHALER, JEAN-CLAUDE, *Écriture et pouvoir à l'aube des temps modernes*, Paris 2002
- BLUMENFELD-KOSINSKI, RENATE, *Jean Le Fèvre's Livre de Leesce: Praise or Blame of Women?*, *Speculum* 69/3, 1994, s. 705–725
- BLUMENFELD-KOSINSKI, RENATE, *Christine de Pizan and the Misogynistic Tradition*, *Romanic Review* 81/1990, s. 279–292
- BLUMENFELD-KOSINSKI, RENATE, „Femme de corps et femme par sens“: *Christine de Pizan's Saintly Women*, *Romanic Review* 87/2, 1996, s. 157–175
- BOCKOVÁ, GISELA, *Ženy v evropských dějinách od středověku do současnosti*, Praha 2007
- BOHNENGEL, JULIA, *Das gegessene Herz: eine europäische Kulturgeschichte vom Mittelalter bis zum 19. Jahrhundert: Herzmäre – Le cœur mangé – Il cuore mangiato – The eaten heart*, Würzburg 2016
- BROWN-GRANT, ROSALIND, *Christine de Pizan and the Moral Defence of Women: Reading Beyond Gender*, Cambridge – New York 1999
- BROWNLEE, KEVIN, *Il Decameron di Boccaccio e Christine de Pizan: Modelli e contro-modelli*, *Studi sul Boccaccio* 20/1991–1992, s. 233–251
- BROWNLEE, KEVIN, *Le projet „autobiographique“ de Christine de Pizan: histoires et fables du moi*, in: *Au champ des escriptures: III^e colloque international sur Christine de Pizan*, (edd.) Éric Hicks – Diego Gonzalez – Philippe Simon, Paris 2000, s. 5–23
- CASE, MARY ANNE, *Christine de Pizan and the Authority of Experience*, in: *Christine de Pizan and the Categories of Difference*, (ed.) Marilyn Desmond, Minneapolis 1998, s. 71–87
- CONTAMINE, PHILIPPE, *Charles VII: une vie, une politique*, Paris 2017
- Contexts and Continuities: Proceedings of the IVth International Colloquium on Christine de Pizan (Glasgow, 21–27 July 2000)*, (edd.) Angus J. Kennedy a kol., Glasgow 2002

- CURNOW, MAUREEN, *The Livre de la Cité des Dames of Christine de Pisan: A Critical Edition* [dizertační práce], Nashville 1975
- DELSAUX, OLIVIER, *Manuscrits et pratiques autographes chez les écrivains français de la fin du Moyen Âge: l'exemple de Christine de Pizan*, Paris 2013
- Desireuse de plus avant enquerre: actes du VI^e Colloque international sur Christine de Pizan, Paris, 20–24 juillet 2006*, (edd.) LILIANE DULAC et alii, Paris 2008
- DEVAUX, JEAN, *De la biographie au miroir du prince: Le Livre des fais et bonnes meurs du sage roy Charles V de Christine de Pizan*, in: *Le Prince et son „miroir“: Littérature et politique sous les premiers Valois*, (edd.) Jean Devaux – Alain Marchandise (= *Le Moyen Âge* 3–4/2010), s. 591–604
- DUBOIS, ANNE, *Valère Maxime en français à la fin du Moyen Âge: images et tradition*, Turnhout 2016
- DUDASH, SUSAN J., *Prudence et chevalerie dans le Livre des fais et bonnes meurs du sage roy Charles V*, *Cahiers de recherches médiévales et humanistes* 16/2008, s. 225–238
- DULAC, LILIANE, *L'autorité dans les traités en prose de Christine de Pizan: discours d'écrivain, parole de prince*, in: *Une Femme de lettres au Moyen Âge: Études autour de Christine de Pizan*, (edd.) Liliane Dulac – Bernard Ribémont, Orléans 1995, s. 15–24
- FEICHTINGER, BARBARA, *Antikenrezeption mit Ambitionen. Christine de Pizans Livre de la Cité des Dames und Boccaccios De claris mulieribus*, in: *Die Frau in der Renaissance*, (ed.) Paul Gerhard Schmidt, Wiesbaden 1994, s. 203–221
- FRAIOLI, DEBORAH, *The Literary Image of Joan of Arc: Prior Influences*, *Speculum* 56/4, 1981, s. 811–830
- GONZÁLEZ DORESTE, DULCE MARÍA – DEL MAR PLAZA PICÓN, FRANCISCA, *À propos de la compilation: du De claris mulieribus de Boccace à Le Livre de la Cité des Dames de Christine de Pisan*, *Le moyen français* 51–53/2002, s. 327–337
- GREEN, KAREN, *Christine de Pizan: Isolated Individual or Member of a Feminine Community of Learning?*, in: *Communities of Learning: Networks and the Shaping of Intellectual Identity in Europe, 1100–1500*, (edd.) Constant J. Mews – John N. Crossley, Turnhout 2011, s. 229–250
- GREEN, MONICA HELEN, *„Traittié tout de mençonges“: the Secrés des dames, „Trotula“, and Attitudes Toward Women's Medicine in Fourteenth- and Early-Fifteenth-Century France*, in: *Christine de Pizan and the Categories of Difference*, (ed.) Marilyn Desmond, Minneapolis 1998, s. 146–178
- GREENE, VIRGINIE, *Le débat sur le Roman de la Rose comme document d'histoire littéraire et morale*, *Cahiers de recherches médiévales et humanistes* 14/2007, s. 297–311
- Healing the Body Politic. The Political Thought of Christine de Pizan*, (edd.) KAREN GREEN – CONSTANT J. MEWS, Turnhout 2005
- HICKS, ÉRIC – ORNATO, EZIO, *Jean de Montreuil et le débat sur le Roman de la Rose*, *Romania* 98/1977, s. 186–219
- Histoire des femmes en Occident. II: Le Moyen Âge*, (ed.) CHRISTIANE KLAPISCH-ZUBER, Paris 2002

- Christine de Pizan and the Categories of Difference*, (ed.) MARILYNN DESMOND, Minneapolis 1998
- KELLY, DOUGLAS, *Christine de Pizan's Changing Opinion: A Quest for Certainty in the Midst of Chaos*, Cambridge 2007
- KELLY, JOAN, *Early Feminist Theory and the Querelle des Femmes, 1400–1789*, *Signs* 8/1982, s. 4–28
- KEMPSHALL, MATTHEW, *The Rhetoric of Giles of Rome's De Regimine Principum*, in: *Le prince au miroir de la littérature politique de l'Antiquité aux Lumières*, (edd.) Frédérique Lachaud – Lydwine Scordia, Mont-Saint-Aignan 2007, s. 161–190
- KEPARTOVÁ, JANA, *Amazonky v dílech římských historiků*, *Listy filologické* 1–2/123, 2000, s. 12–21
- KOLSKY, STEPHEN D., *The Genealogy of Women: Studies in Boccaccio's De mulieribus claris*, New York 2003
- KRYNEN, JACQUES, *Idéal du prince et pouvoir royal en France à la fin du Moyen Âge (1380–1440)*, Paris 1981
- LAIDLAW, JAMES, *Christine and the Manuscript Tradition*, in: *Christine de Pizan – A Casebook*, (edd.) Barbara Altmann – Deborah McGrady, New York – London 2003, s. 231–249
- LAIDLAW, JAMES, *Christine de Pizan: The Making of the Queen's Manuscript (London, British Library, Harley 4431)*, in: *Patrons, Authors and Workshops: Books and Book Production in Paris around 1400*, (edd.) Godfried Croenen – Peter Ainsworth, Louvain 2006, s. 297–310
- LANGE, MONICA, *Livre de la cité des dames: Kritische Text-edition auf Grund der sieben überlieferten „manuscrits originaux“ des Textes*, [dizertační práce], Hamburg 1974
- LEFÈVRE, SYLVIE, *Christine de Pizan et l'Aristote oresmien*, in: *Au champ des escriptures: III^e colloque international sur Christine de Pizan*, (edd.) Éric Hicks – Diego Gonzalez – Philippe Simon, Paris 2000, s. 231–250
- LECHAT, DIDIER, *Dire par fiction. Métamorphoses du je chez Guillaume de Machaut, Jean Froissart et Christine de Pizan*, Paris 2005
- LE NINAN, CLAIRE, „*Sy fais hardiement et ne te doubttes*“, in: *Une femme et la guerre à la fin du Moyen Âge: Le Livre des faits d'armes et de chevalerie de Christine de Pizan*, (edd.) Dominique Demartini – Claire Le Ninan – Anne Paupert – Michelle Szkilnik, Paris 2016, s. 121–122
- Le Prince en son „miroir“: littérature et politique sous les premiers Valois: actes des rencontres internationales organisées à Dunkerque, le jeudi 22 octobre 2009*, (edd.) JEAN DEVAUX – ALAIN MARCHANDISSE, Bruxelles 2010
- LIBROVÁ, BOHDANA, *Ovidiova „misogynie“ v hádce o Román o Růži*, *Dějiny a současnost* 20/1, 1998, s. 37–41
- LUFF, ROBERT, *Utopia oder Schreiben als Flucht vor der Realität: Christines de Pizan „Livre de la Cité des Dames“*, in: *Wissenvermittlung im europäischen Mittelalter. „Imago mundi“ Werke- und ihre Prologe*, Tübingen 1999, s. 352–412

- LUSIGNAN, SERGE, *Parler vulgairement. Les intellectuels et la langue française aux XIII^e et XIV^e siècles*, Paris 1986
- Marie: *le culte de la Vierge dans la société médiévale*, (edd.) Dominique Iogna-Prat – Éric Palazzo – Daniel Russo, Paris 1996
- MCLAUGHLIN, ELEANOR, *Equality of Souls, Inequality of Sexes: Woman in Medieval Theology*, in: *Religion and Sexism: Images of Woman in the Jewish and Christian Traditions*, (ed.) Rosemary Radford Ruether, New York 1974, s. 213–266
- MCLEOD, GLENDA, *A Clerk in Name Only – A Clerk in All but Name. The Misogamous Tradition and „La cité des Dames“*, in: *The City of Scholars: New Approaches to Christine de Pizan*, (edd.) Margarete Zimmermann – Dina De Rentiis, Berlin 1994, s. 67–76
- MCNAMARA, JO ANN – WEMPLE, SUZANNE, *The Power of Women Through the Family in Medieval Europe, 500–1100*, *Feminist Studies* 1/1973, s. 126–141, reedice in: *Gender and Power in the Middle Ages*, (edd.) Mary Erler – Maryanne Kowaleski, Athens 1988, s. 83–101
- MICHAUD-FRÉJAVILLE, FRANÇOISE, „Fors nature“: *Dieu, le roi Charles et la Pucelle, ou Faut-il changer notre titre du Ditié de Jehanne d’Arc*, *Cahiers de recherches médiévales et humanistes* 25/2013, s. 545–558
- MINNIS, ALASTAIR, *Theorizing the Rose: Commentary Tradition in the Querelle de la Rose*, in: *Poetics: Theory and Practice in Medieval English Literature*, (edd.) Piero Boitani – Anna Torti, Cambridge 1991, s. 13–35
- MÜHLETHALER, JEAN-CLAUDE, „Traictier de vertu au proufit d’ordre de vivre“: *relire l’œuvre de Christine de Pizan à la lumière des miroirs des princes*, in: *Contexts and Continuities: Proceedings of the IVth International Colloquium on Christine de Pizan (Glasgow, 21–27 July 2000)*, (edd.) Angus J. Kennedy a kol., Glasgow 2002, s. 585–601
- NAGEL, SYLVIA, *Spiegel der Geschlechterdifferenz: Frauendidaxen im Frankreich des späten Mittelalters*, Stuttgart 2000
- OUY, GILBERT – RENO, CHRISTINE, *Identification des autographes de Christine de Pizan*, *Scriptorium* 34/1980, s. 221–238
- PERNOUD, RÉGINE, *Christine de Pisan*, Paris 1982
- Politics, Gender, and Genre: the Political Thought of Christine de Pizan*, (ed.) MARGARET BRABANT, Boulder 1992
- Princely Virtues in the Late Middle Ages, 1200–1500*, (edd.) ISTVÁN BEJCZY – CARY NEDERMAN, Turnhout 2007
- PRATT, KAREN, *Translating Misogamy: the Authority of the Intertext in the Lamentationes Matheoluli and its Middle French Translation by Jean Le Fèvre*, *Forum for Modern Language Studies* 35, 4/1999, s. 421–435
- RICHARDS, EARL JEFFREY, *Le concept de droiture chez Christine de Pizan et sa pensée politique*, *L’Analisi linguistica e letteraria* 1–2/2000, s. 305–314
- ROUSE, RICHARD – ROUSE, MARY, *Manuscripts and their Makers: Commercial Book Producers in Medieval Paris 1200–1500*, Turnhout 2000
- RUBIN, MIRI, *Mother of God: a History of the Virgin Mary*, New Haven – London 2009

- SCHNERB, BERTRAND, *Les Armagnacs et les Bourguignons: la maudite guerre*, Paris 1988
- SLERCA, ANNA, *Dante, Boccace, et le Livre de la Cité des Dames de Christine de Pizan*, in: *Une Femme de lettres au Moyen Âge: Études autour de Christine de Pizan*, (edd.) Liliane Dulac – Bernard Ribémont, Orléans 1995, s. 221–230
- STORCHOVÁ, LUCIE, *Gender a „přirozený řád“ v českojazyčných diskurzech vdovství, panenství a světectví raného novověku*, in: *Nádoby mdlé, hlavy nemající? Diskursy panenství a vdovství v české literatuře raného novověku*, (edd.) Lucie Storchová – Jana Ratajová, Praha 2008, s. 508–541
- SOLTERER, HELEN, *The Master and Minerva: Disputing Women in French Medieval Culture*, Berkeley 1995
- SWIFT, HELEN J., *Gender, Writing, and Performance: Men Defending Women in Late Medieval France, 1440–1538*, Oxford 2008
- TARTE, KENDALL B., *Writing Places: Sixteenth-century City Culture and the Des Roches Salon*, Newark 2007
- TAYLOR, JANE, *Translation as Reception: Boccaccio's De mulieribus claris and Des cleres et nobles femmes*, in: *Por le soie amisté. Essays in Honor of Norris J. Lacy*, (edd.) Keith Busby – Catherine M. Jones, Amsterdam 2000, s. 491–507
- The City of Scholars: New Approaches to Christine de Pizan*, (edd.) MARGARETE ZIMMERMANN – DINA DE RENTIIS, Berlin 1994
- TIMMERMANS, LINDA, *L'Accès des femmes à la culture sous l'Ancien régime*, Paris 1991
- Une Femme de lettres au Moyen Âge: Études autour de Christine de Pizan*, (edd.) LILIANE DULAC – BERNARD RIBÉMONT, Orléans 1995
- Une Femme et la guerre à la fin du Moyen Âge: Le Livre des faits d'armes et de chevalerie de Christine de Pizan*, (edd.) DOMINIQUE DEMARTINI – CLAIRE LE NINAN – ANNE PAUPERT – MICHELLE SZKILNIK, Paris 2016
- WALTERS, LORI J., *Constructing Reputations: Fama and Memory in Christine de Pizan's Charles V and L'advison Cristine*, in: *Fama. The Politics of Talk and Reputation in Medieval Europe*, (edd.) Thelma Fenster – Daniel Lord Smail, Ithaca – London 2003, s. 118–142
- WILLARD, CHARITY CANNON *Christine de Pizan: Her Life and Works*, New York 1984
- Women and Sovereignty*, (ed.) LOUISE FRADENBURG, Edinburgh 1991
- ZIMMERMANN, MARGARETE, *Mémoire – tradition – historiographie. Christine de Pizan et son „Livre des faits et bonnes meurs de sage Roy Charles V“*, in: *The City of Scholars: New Approaches to Christine de Pizan*, (edd.) Margarete Zimmermann – Dina De Rentiis, Berlin 1994, s. 158–173
- ZIMMERMANN, MARGARETE, *Utopie et lieu de la mémoire féminine: la Cité des Dames*, in: *Au champ des escriptures: III^e colloque international sur Christine de Pizan*, (edd.) Éric Hicks – Diego Gonzalez – Philippe Simon, Paris 2000, s. 561–578
- ZINK, MICHEL, *La subjectivité littéraire: autour du siècle de saint Louis*, Paris 1985